

différences juridictionnelles. L'Ouest du Canada, en particulier, a payé très cher des gouvernements qui étaient si intéressés à leur sphère de compétence qu'ils perdaient de vue le bien-être de leur pays. Il est grand temps que nous nous remettions à construire ensemble.

De toute évidence, il n'y a pas que l'attitude des gouvernements qui doit changer. Au cours de la dernière décennie, d'autres pays, d'autres économies nous ont devancés, en dépit de nos compétences et ressources abondantes. Examinons quelques statistiques. En 1968, le Canada exportait plus que les Japonais; aujourd'hui, la part du Japon est plus que le double de la nôtre. En tant que pays exportateur, nous sommes tombés du quatrième rang au huitième dans le monde. Sur soixante-dix secteurs manufacturiers, nous avons conquis une part du marché seulement dans quatre secteurs et nous avons reculé dans vingt-et-un.

Une analyse des tendances de la productivité ne se révèle pas plus encourageante. Entre 1970 et 1981, le Canada a été parmi les tous derniers des grands pays industriels pour ce qui est de la croissance de la production manufacturière par personne employée. En outre, dans le secteur manufacturier, la combinaison d'un rendement relativement faible et d'une rémunération élevée par heure de travail a fait monter nos coûts de main-d'oeuvre par unité de production. Cela est particulièrement évident en comparaison avec les États-Unis. Il est aussi significatif que les taux de rendement brut du Canada dans le secteur manufacturier aient été fort inférieurs, en 1982, à ceux des États-Unis, du Japon, de la France et de l'Allemagne.

Mais quittons maintenant les statistiques pour examiner les tendances.

Dans l'espace de notre génération, le Japon est passé des jouets aux radios, à la construction navale, aux voitures, aux techniques de pointe. Nous assistons maintenant au même phénomène, à différents stades, en Corée, à Hong Kong, au Brésil et au Mexique. Une évolution analogue risque de se produire en Chine, aux Philippines, en Thaïlande et en Inde. D'une façon différente, les membres de la Communauté européenne se sont aussi adaptés aux réalités nouvelles, en s'associant pour édifier et élargir leur marché commun.

Prenons une autre tendance. Les termes mêmes de l'échange ont joué contre la base de ressources dont dépendait la croissance canadienne. Dans les années 1950, par exemple, le Canada fournissait 90 % du nickel du monde, mais